DEUTSCHE NORM September 2006

DIN EN ISO 15136-2

ICS 75.180.10

Erdöl- und Erdgasindustrie – Exzenterschneckentiefpump-Fördersysteme – Teil 2: Übertage-Antriebssysteme (ISO 15136-2:2006); Englische Fassung EN ISO 15136-2:2006

Petroleum and natural gas industries –
Progressing cavity pump systems for artificial lift –
Part 2: Surface-drive systems (ISO 15136-2:2006);
English version EN ISO 15136-2:2006

Industries du pétrole et du gaz naturel –
Pompes de fond à cavité progressive pour activation des puits –
Partie 2: Systèmes d'entraînement en surface (ISO 15136-2:2006);
Version anglaise EN ISO 15136-2:2006

Gesamtumfang 55 Seiten

Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie“, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird, erstellt.

Es handelt sich dabei um die unveränderte Übernahme von ISO 15136-2:2006, erarbeitet vom ISO/TC 67 „Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries“, Subcommittee SC 4 „Drilling and production equipment“.

Für Deutschland war der Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG), Arbeitskreis NÖG 12/67/AK 4 „Bohr- und Fördereinrichtungen“, beteiligt.

Diese Europäische Norm enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 13/1983 nur die englische Originalfassung der ISO-Norm.

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 15136-2

June 2006

ICS 75.180.10

English Version

Petroleum and natural gas industries - Progressing cavity pump systems for artificial lift - Part 2: Surface-drive systems (ISO 15136-2:2006)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Pompes de fond à cavité progressive pour activation des puits - Partie 2: Systèmes d'entraînement en surface (ISO 15136-2:2006)

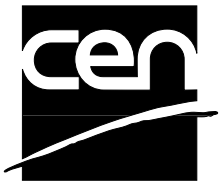
Erdöl- und Erdgasindustrie - Exzenterschneckentiefpump-Fördersysteme - Teil 2: Übertage-Antriebssysteme (ISO 15136-2:2006)

This European Standard was approved by CEN on 19 May 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN ISO 15136-2:2006: E

Contents

Page

Foreword

This document (EN ISO 15136-2:2006) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2006.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 15136-2:2006 has been approved by CEN as EN ISO 15136-2:2006 without any modifications.

Introduction

This part of ISO 15136 has been developed by users/purchasers and suppliers/manufacturers of progressing cavity pump surface-drive systems and is intended for use in the petroleum and natural gas industry worldwide. ISO 15136-2 provides requirements and information to both parties in the selection, manufacturing, testing, and using progressing cavity pump surface-drive systems as defined in the scope. Further, ISO 15136-2 addresses supplier requirements, which set the minimum parameters with which suppliers shall comply to claim conformity with this International Standard.

ISO 15136-2 has been structured to allow for grades of increased requirements in quality control documentation. These variations allow the user/purchaser to select the grade that is required for a specific application.

There are two quality control documentation grades, which provide the user/purchaser the choice of requirements to meet their preference or application. Quality control documentation grade Q2 is the standard grade offered and quality control documentation grade Q1 provides additional documentation. Additional requirements can be specified by the user/purchaser as supplemental requirements.

Users of this International Standard should be aware that requirements above those outlined in this International Standard may be needed for individual applications. This International Standard is not intended to inhibit a supplier/manufacturer from offering, or the user/purchaser from accepting, alternative equipment or engineering solutions. This may be particularly applicable where there is innovative or developing technology. Where an alternative is offered, the vendor should identify any variations from this part of ISO 15136-2 and provide details.

1 Scope

This part of ISO 15136 provides requirements for the design, design verification and validation, manufacturing and data control, performance ratings and repair of progressing cavity pump surface-drive systems for use in the petroleum and natural gas industry. This part of ISO 15136 is applicable to those products meeting the definition of surface-drive systems. Additionally, informative annexes provide information on brake system selection, installation, and operation; and sucker rod selection and use.

Equipment not covered by this part of ISO 15136, unless integral by design, includes bottom drive systems, sucker rods, polished rod clamps, stuffing boxes, electrical controls, instrumentation, external power transmission devices, auxiliary equipment, such as belts, sheaves and equipment guards. These items might or might not be covered by other International Standards.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2859-1, *Sampling procedures for inspection by attributes — Part 1: Sampling schemes indexed by acceptance quality level (AQL) for lot-by-lot inspection*

ISO 2859-2, *Sampling procedures for inspection by attributes — Part 2: Sampling plans indexed by limiting quality (LQ) for isolated lot inspection*

ISO 3601-1, *Fluid power systems — O-rings — Part 1: Inside diameters, cross-sections, tolerances and size identification code*

ISO 3601-3, *Fluid power systems — O-rings — Part 3: Quality acceptance criteria*

ISO 6506-1, *Metallic materials — Brinell hardness test — Part 1: Test method*

ISO 6507-1, *Metallic materials — Vickers hardness test — Part 1: Test method*

ISO 6508-1, *Metallic materials — Rockwell hardness test — Part 1: Test method (Scales A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T)*

ISO 9000, *Quality management systems — Fundamentals and vocabulary*

ISO 9712, *Non-destructive testing — Qualification and certification of personnel*